

# LECCIONES SOBRE ESCRITURA DE SEÑAS

## Corporal

### Resumen:

Esta lección explica dos aspectos que la Escritura de Señas usa para indicar el cuerpo: posición y movimiento corporal. Al final encontrará una lista que describe cada uno de los símbolos.

### Posición Corporal:

La Escritura de Señas incluye símbolos que muestran la posición de los hombros, cabeza, tronco y brazos.

### Posición de los hombros:

Los hombros son mostrados con el siguiente símbolo que puede apuntar en tres direcciones:

-  Hombros (quietos, sin expresión).
-  Hombro derecho hacia adelante.
-  Hombro izquierdo hacia adelante.

Para mostrar la posición de los hombros hacia arriba y abajo los siguientes símbolos son usados:

-  Hombro derecho levantado.
-  Hombro izquierdo caído.
-  Hombros caídos.

Ejemplo de posición del hombro:



Antes (ASL)

Ejemplo de posición del hombro:



Desde (ASL)

Ejemplo de posición del hombro:



Que (ASL)

NOTA: En el Procesador SignWriter, utilice la tecla de Cambio para ver todas las variaciones de los símbolos de hombro.

La Escritura de Señas incluye símbolos, que muestran los hombros desde una vista 'aérea'. Esos símbolos son usados para mostrar la distancia entre el cuerpo y las manos:



Hombros (Vistos desde arriba)

Ejemplo de vista 'aérea' de la posición de los hombros:



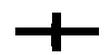
Tu le ayudas a el/ella

### Posición de la cabeza:

La posición de la cabeza es mostrada por medio de añadir una línea al símbolo de hombros. La línea representa su nariz:

-  Cabeza en posición recta.
-  Cabeza inclinada hacia la derecha.
-  Cabeza inclinada a la izquierda.

Para mostrar la cabeza viendo hacia arriba o hacia abajo, los siguientes símbolos son usados:

-  Cabeza en posición recta.
-  Cabeza viendo hacia arriba.
-  Cabeza viendo hacia abajo.

Para mostrar su cabeza viendo hacia la derecha o hacia la izquierda, la línea de posición de la cabeza se coloca al lado del símbolo de hombro:

-  Cabeza en posición recta.
-  Cabeza vuelta hacia la derecha.
-  Cabeza vuelta hacia la izquierda.

La Escritura de Señas incluye un número de símbolos que combina las posiciones del hombro y la cabeza en un solo símbolo. Por ejemplo:



Hombro derecho hacia adelante,  
 cabeza viendo hacia arriba y a  
 derecha, inclinada a la izquierda.

NOTA - En el Procesador SignWriter, utilice la tecla de Cambio para que pueda ver todas las variaciones de los símbolos de posición referentes a la cabeza.

Posición del tronco:

"Tronco" se refiere a la parte superior del cuerpo: desde sus hombros hasta su cintura. La Escritura de Señas muestra la posición del tronco con los siguientes símbolos:

† Posición del tronco

Este símbolo, que siempre aparece junto al símbolo de hombro puede apuntar hacia ocho direcciones:

Adelante

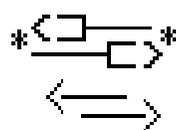


Atrás

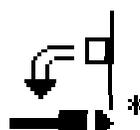
- † ——— † Tronco inclinado hacia adelante.
- ——— → Tronco inclinado hacia un lado.
- ↓ ——— ↓ Tronco inclinado hacia atrás.

Posición del brazo:

La Escritura de Señas añade ocasionalmente líneas para los brazos, cuando el brazo entra en contacto o están cruzados. Usted encontrará las líneas para los brazos en la tecla ' , (a la derecha de la tecla 0) del teclado de Señas.



Bebé (ASL)



Día (ASL)



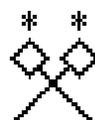
Mesa (ASL)



Computador (ASL)



Brazo (ASL)



Amor

#### Movimiento del cuerpo:

La Escritura de Señas utiliza los símbolos de movimiento con el fin de mostrar el movimiento de la cabeza, hombros, y del tronco.

#### Movimiento de la cabeza:

Los movimientos de la cabeza se indican mediante colocar un símbolo de movimiento sobre el símbolo de la cabeza, a modo de ejemplo analice los siguientes símbolos:



La cabeza gira hacia arriba

El símbolo de movimiento con doble trazo muestra un movimiento rotatorio, tal como cuando sacude o menea la cabeza.

El símbolo de movimiento con un solo trazo muestra un movimiento en que la cabeza se "proyecta" sin girar la cabeza:



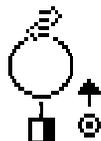
La cabeza se proyecta hacia adelante.

Ejemplo de movimiento de cabeza:



Sí, entiendo.

Ejemplo de movimiento de cabeza:



No (ASL)

Ejemplo de "proyectar" la cabeza:



¿Para qué? (ASL)

NOTA - En el Procesador SignWriter, utilice la tecla de Cambio para que pueda ver todas las variaciones de los símbolos de movimiento de la cabeza. Estas variaciones también están disponibles bajo la tecla de Rotación.

Movimiento de hombros:

El movimiento de hombros es mostrado por medio de colocar un pequeño símbolo de movimiento junto al símbolo de hombros:

— ↗ El hombro se mueve hacia arriba.

— ↘ El hombro se mueve hacia adelante.

NOTA - En el Procesador SignWriter, los símbolos referentes al movimiento de hombros aparecen bajo la misma tecla de los símbolos de hombro.

### Movimiento del tronco:

El movimiento del tronco es mostrado por medio de colocar un símbolo de movimiento sobre o al lado del símbolo de hombro:



El tronco se extiende hacia arriba.



El tronco gira hacia la izquierda.

### Símbolos corporales:

Los símbolos corporales en la Escritura de Señas están divididos en cinco grupos: Posición de la cabeza, movimiento de la cabeza, hombros, tronco y brazos.

#### Grupo 1: Posición de la Cabeza.



Cabeza en posición recta.



Cabeza inclinada hacia la derecha.



Cabeza inclinada hacia la izquierda.

 Cabeza vuelta hacia la derecha.

 Cabeza vuelta hacia la izquierda.

 Cabeza vuelta hacia la derecha e inclinada hacia la derecha.

 Cabeza vuelta hacia la derecha e inclinada hacia la izquierda.

 Cabeza viendo hacia arriba.

 Cabeza viendo hacia arriba e inclinada hacia la derecha.

 Cabeza viendo hacia arriba y vuelta hacia la derecha.



Cabeza viendo hacia arriba,  
vuelta hacia la derecha e  
inclinada a la derecha.



Cabeza viendo hacia arriba,  
vuelta hacia la derecha e  
inclinada a la izquierda.



Cabeza viendo hacia abajo.



Cabeza viendo hacia abajo e  
inclinada a la izquierda.



Cabeza viendo hacia abajo,  
vuelta hacia la derecha.



Cabeza viendo hacia abajo,  
vuelta hacia la derecha e  
inclinada a la izquierda.



Cabeza viendo hacia abajo,  
vuelta hacia la derecha e  
inclinada a la derecha.



Vista aérea de los hombros.  
(Escasamente usado)

Grupo 2: Movimiento de la Cabeza.



Girar la cabeza hacia arriba.



Girar la cabeza hacia arriba,  
y a hacia un lado.



Girar la cabeza hacia un lado.



Girar la cabeza hacia abajo,  
y hacia un lado.



Girar la cabeza hacia abajo.



Girar la cabeza hacia arriba,  
dos veces.



Inclinación de la cabeza  
hacia arriba y abajo.



Sí, lo sé.



Inclinación de la cabeza  
hacia arriba, abajo y arriba.



Proyectar la cabeza hacia  
adelante.



¿Para qué?



Proyectar la cabeza hacia  
adelante y a un lado.



Proyectar la cabeza hacia  
hacia un lado.



Proyectar la cabeza hacia  
atrás y a un lado.



Proyectar la cabeza hacia atrás.



Proyectar la cabeza hacia adelante dos veces.



Proyectar la cabeza hacia adelante y atrás.



Proyectar la cabeza hacia adelante, atrás y adelante.

Grupo 3: Hombros.



Hombros



Antes.



Hombros  
(vista aérea)



Tu le ayudas a el/ella.

 Hombro derecho levantado.  
 Desde

 Hombros levantados  
 ¿que? (ASL)

 Hombro derecho caído.

 Hombros caídos.

 Hombro derecho levantado,  
hombro izquierdo caído.

  Movimiento de hombros hacia arriba.

  Movimiento de hombros hacia arriba,  
y hacia un lado.

— => Movimiento de hombros hacia un lado.

— ↘ Movimiento de hombros hacia abajo,  
y hacia un lado.

— ↓ Movimiento de hombros hacia abajo.

— ↑ Movimiento de hombros hacia adelante.

— ↗ Movimiento de hombros hacia adelante,  
y hacia un lado.

— → Movimiento de hombros hacia un lado.

— ↖ Movimiento de hombros hacia atrás,  
y hacia un lado.

— ↘ Movimiento de hombros hacia atrás.

Grupo 4: Tronco.

↑↑  
— Levantar el tronco.  
(movimiento hacia arriba)

↓↓  
— Bajar el tronco.  
(movimiento hacia abajo)

↶  
— Curva hacia arriba y  
a un lado del tronco.

↷  
— Inclinar el tronco hacia  
un lado.

↻  
— Girar el tronco hacia un  
lado y hacia adelante.



Girar el tronco hacia un lado y hacia atrás.



Inclinar el tronco hacia adelante.



Inclinar el tronco hacia adelante, y hacia un lado.



Inclinar el tronco hacia un lado.



Inclinar el tronco hacia atrás y hacia un lado.



Inclinar el tronco hacia atrás.



Inclinar el tronco hacia atrás, dos veces.

TAT ——— TAT      Inclinar el tronco hacia adelante,  
atrás y adelante.

--- Fin de Símbolos Corporales ---